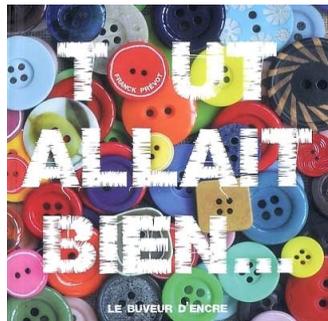
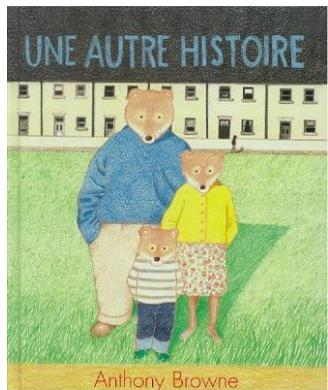
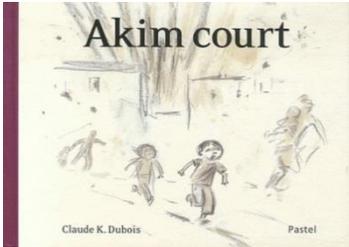
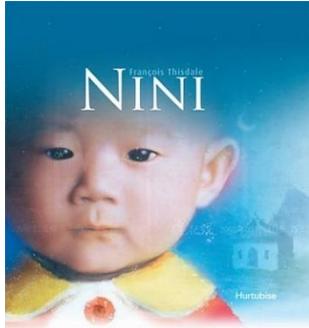


Réseau sur l'inférence : la relation texte-images (2^e cycle du primaire)

<p>Intention</p> <p>Développer la capacité à extraire des informations implicites tout en découvrant des albums qui comportent un lien texte-images propice au questionnement</p> <p><i>Progression des apprentissages FLS primaire</i> : faire ressortir des informations implicites à partir des indices du texte ou de ses connaissances générales (p. 5); reconnaître l'utilité de certains éléments visuels (ex. : rôle de la couleur, des illustrations, des photos, de la grosseur des lettres, du caractère gras, du soulignement) (immersion, p. 17; base, p. 14)</p> <p>Exemples de pistes pour orienter les discussions avec les élèves</p>		<p><u>Tout allait bien...</u> 1</p> <p>Frank Prévost, ill. Frank Prévost et Catherine Large Éd. Le buveur d'encre, 2014</p> <p><u>Inférences</u> : anaphoriques, causales et de différents contenus (agents, sentiments, actions, lieux, temps)</p> <p><u>Personnages</u> : boutons de deux clans</p> <p><u>Narrateur</u> : « nous » qui représente les boutons rouges adultes</p> <p><u>Relation texte-images</u> : collaboration (chacun comble les lacunes de l'autre)</p> <p><u>Particularités</u> : illustrations symboliques, typographie, utilisation de la couleur</p>		<p><u>Loula part en Afrique</u> 2</p> <p>Anne Villeneuve, ill. Anne Villeneuve Éd. Bayard Canada, 2013</p> <p><u>Inférences</u> : causales, anaphoriques et de différents contenus (agents, actions, sentiments, lieux, temps)</p> <p><u>Personnages</u> : une enfant, le chauffeur, les membres de la famille</p> <p><u>Narrateur</u> : externe</p> <p><u>Relation texte-images</u> : disjonction (voies narratives parallèles)</p> <p><u>Particularités</u> : histoire qui commence à la page des crédits, narration dialoguée, passage du temps</p>
<p>À partir de la lecture du texte et des illustrations, quels sont les personnages importants dans ces albums?</p> <p>Où et quand se déroule l'histoire?</p> <p>Que font les personnages et pourquoi?</p> <p>Que ressentent les différents personnages et pourquoi?</p> <p>Que pensent les différents personnages et pourquoi?</p> <p>Comparer l'histoire que racontent les illustrations à celle que raconte le texte et commenter la fonction respective de ces deux éléments dans la construction du sens global de l'album.</p>		<p><u>Une autre histoire</u> 3</p> <p>Anthony Browne, ill. Anthony Browne Éd. Kaléidoscope, 2009</p> <p><u>Inférences</u> : causales, anaphoriques et de différents contenus (agents, actions, sentiments, lieux)</p> <p><u>Personnages</u> : trois ours, une fillette et sa mère</p> <p><u>Narrateur</u> : externe</p> <p><u>Relation texte-images</u> : collaboration (interaction de deux messages différents pour une réalisation commune du sens)</p> <p><u>Particularités</u> : histoires parallèles dont une sans texte, utilisation de la couleur</p>		<p><u>Ce n'est pas mon chapeau</u> 4</p> <p>Jon Klassen, ill. Jon Klassen Éd. Scholastic, 2015</p> <p><u>Inférences</u> : anaphoriques, causales et de différents contenus (agents, actions, sentiments)</p> <p><u>Personnages</u> : deux poissons, un crabe</p> <p><u>Narrateur</u> : petit poisson</p> <p><u>Relation texte-images</u> : disjonction (texte et images entrent en contradiction)</p> <p><u>Particularité</u> : narrateur rarement présent dans les illustrations</p>

<p>Qui raconte l'histoire? Quelle est la part de l'implicite dans les albums lus?</p> <p style="text-align: center;">Exemples d'activités complémentaires au questionnement</p> <p>Dresser le portrait de l'un des personnages et le présenter en justifiant son point de vue à l'aide des indices textuels et visuels.</p> <p>S'inspirer des albums lus pour écrire collectivement une histoire dans laquelle texte et illustrations contribuent chacun à sa manière à créer un sens commun.</p> <p>Comparer les différents albums et juger de l'originalité des relations établies entre le texte et les illustrations.</p>		<p>5</p> <p><u>Akim court</u> Claude K. Dubois, ill. Claude K. Dubois Éd. L'école des loisirs, 2012</p> <p><u>Inférences</u> : causales, lexicales et de différents contenus (sentiments, agents, actions, temps, lieux) <u>Personnages</u> : enfants, adultes <u>Narrateur</u> : externe <u>Relation texte-images</u> : collaboration (chacun porte tour à tour la narration) <u>Particularités</u> : illustrations révèlent la dimension tragique du texte, nombreuses pages sans texte</p>		<p>6</p> <p><u>Nini</u> François Thisdale, ill. François Thisdale Éd. Hurtubise, 2009</p> <p><u>Inférences</u> : anaphoriques, causales, lexicales et de différents contenus (agents, actions, sentiments, lieux) <u>Personnages</u> : enfant, parents <u>Narrateur</u> : externe <u>Relation texte-images</u> : collaboration (chacun comble les lacunes de l'autre) <u>Particularités</u> : mélange d'éléments symboliques et réels dans les illustrations, texte poétique</p>
<p>Commentaires :</p> <hr/> <hr/> <hr/>				

Clés de recherche sur le site de [Livres ouverts](http://www.livresouverts.qc.ca) : *mot-clé* : intérêt du lien texte-images; *indication de cycles/années* : 2^e cycle du primaire

Proposition de dispositifs de lecture : lecture interactive, lecture guidée, lecture en duo, cercles de lecture

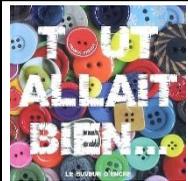
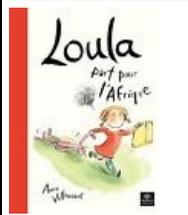
Notes

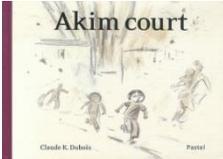
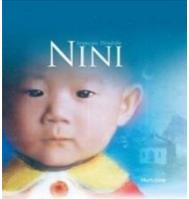
- Les chiffres sont une suggestion d'ordre de présentation. Cet ordre a été conçu en tenant compte de la complexité des inférences et de la relation texte-images.
- Les types d'inférences écrits en caractère gras sont les plus nombreux ou les plus importants à générer.

[Bibliographie de livres propices à extraire des informations implicites](#)

Pour plus d'informations au sujet des inférences, veuillez vous référer au document portant sur la classification des inférences.

Pour plus d'informations sur la relation texte-images, se référer à l'ouvrage VAN DER LINDEN, Sophie. *Lire l'album*, Le Puy-en-Velay, L'atelier du poisson soluble, 2007, p. 120-121.

Titre/Auteur/Illustrateur/ Éditeur	Personnages (Qui?)	Sentiments des personnages	Pensées des personnages	Temps (Quand?)	Lieu (Où?)	Relation texte-images	Commentaires
 <p><u><i>Tout allait bien...</i></u> Frank Prévost, ill. Frank Prévost et Catherine Large Éd. Le buveur d'encre, 2014</p>							
 <p><u><i>Loula part en Afrique</i></u> Anne Villeneuve, ill. Anne Villeneuve Éd. Bayard Canada, 2013</p>							
 <p><u><i>Une autre histoire</i></u> Anthony Browne, ill. Anthony Browne Éd. Kaléidoscope, 2009</p>							

Titre/Auteur/Illustrateur/ Éditeur	Personnages (Qui?)	Sentiments des personnages	Pensées des personnages	Temps (Quand?)	Lieu (Où?)	Relation texte-images	Commentaires
 <p><u><i>Ce n'est pas mon chapeau</i></u> Jon Klassen, ill. Jon Klassen Éd. Scholastic, 2015</p>							
 <p><u><i>Akim court</i></u> Claude K. Dubois, ill. Claude K. Dubois Éd. L'école des loisirs, 2012</p>							
 <p><u><i>Nini</i></u> François Thisdale, ill. François Thisdale Éd. Hurtubise, 2009</p>							